

Title (en)  
Installation for smoke and/or gas detection

Title (de)  
Einrichtung zur Rauch- und/oder Gaserkennung

Title (fr)  
Installation de détection de fumée et/ou de gaz

Publication  
**EP 0892378 A2 19990120 (DE)**

Application  
**EP 98109819 A 19980529**

Priority  
DE 19730929 A 19970718

Abstract (en)  
The appts has a monitoring location (5), fire alarm for fire and combustion gas recognition with a measurement unit (2) The measurement unit is in control connection with a release unit (3) which is coupled to a monitoring unit for a mobile room lock. The monitoring location is connected via a flow channel of 12 millimetre diameter, with the measurement unit. At the monitoring location, the flow channel has an inlet opening for taking samples of room air. For the transport of the air sample from the monitoring location to the measurement unit there is a conveying unit. The appts.is located optically receded in the area of a movable room lock (4) to prevent damage to the appts..

Abstract (de)  
Eine Feststellanlage (1) weist an wenigstens einer Überwachungsstelle (5) einen Brandmelder zur Rauch- und/oder Brandgaserkennung auf, der eine Meßeinrichtung (2) hat. Die Meßeinrichtung (2) steht mit einer Auslösevorrichtung (3) in Steuerverbindung, die mit einer Feststellvorrichtung für einen beweglichen Raumabschluß gekoppelt ist. Die Überwachungsstelle(n) (5) ist über wenigstens einen Strömungskanal mit der Meßeinrichtung 2 verbunden. An der (den) Überwachungsstelle(n) (5) weist der Strömungskanal (6) zur Probenentnahme zumindest eine Eintrittsöffnung für Raumluft auf. Für den Transport der Luftprobe(n) von der (den) Überwachungsstelle(n) (5) zu der Meßeinrichtung (2) ist eine Fördereinrichtung vorgesehen. Die Feststellanlage kann optisch zurücktretend im Bereich eines beweglichen Raumabschlusses (4) angeordnet sein. <IMAGE>

IPC 1-7  
**G08B 17/10**

IPC 8 full level  
**G08B 17/10** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G08B 17/10** (2013.01); **G08B 17/113** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0892378 A2 19990120; EP 0892378 A3 19990602; DE 19730929 A1 19990121; DE 19730929 C2 19991230**

DOCDB simple family (application)  
**EP 98109819 A 19980529; DE 19730929 A 19970718**